

**SILVERCREST®**

## **GATEWAY SGWZ 1 A2**

**GB**

**GATEWAY**  
Safety instructions

**DE AT CH**

**GATEWAY**  
Sicherheitshinweise

**CZ**

**GATEWAY**  
Bezpečnostní pokyny

**SK**

**GATEWAY**  
Bezpečnostné upozornenia

IAN 367549\_2101

**CZ**

**SK**

GB	Safety instructions	Page	5
CZ	Bezpečnostní pokyny	Strana	14
SK	Bezpečnostné upozornenia	Strana	23
DE/AT/CH	Sicherheitshinweise	Seite	32

**GB** These safety instructions are part of the instructions for use. Read the quick start guide and the operating instructions before use, and pay particular attention to these safety instructions. If reselling or passing the product on to others, include all items which are a part of the product.

Keep these safety instructions in a safe place. When passing this product on to third parties, be sure to include all documentation.

**CZ** Tyto bezpečnostní pokyny jsou součástí návodu na obsluhu. Před použitím výrobku si přečtěte jak stručný návod, tak návod na obsluhu a věnujte zvláště pozornost těmto bezpečnostním pokynům. Při prodeji nebo předávání výrobku třetím stranám odevzdejte všechny dokumenty, které jsou součástí výrobku. Uchovávejte tyto bezpečnostní pokyny na bezpečném místě. Při předání výrobku třetím osobám předejte rovněž veškeré podklady.

**SK** Tieto bezpečnostné upozornenia sú súčasťou návodu na používanie. Pred použitím produktu si prečítajte stručný návod, ako aj návod na používanie a dbajte najmä na tieto bezpečnostné upozornenia. V prípade predaja alebo odovzdania produktu tretej osobe odovzdajte aj celú dokumentáciu, pretože je súčasťou produktu.

Tieto bezpečnostné upozornenia si odložte na bezpečné miesto. Pri odovzdávaní produktu tretím osobám odovzdajte všetky dokumenty.

**DE** **AT** **CH** Diese Sicherheitshinweise sind Teil der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts sowohl die Kurzanleitung als auch die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere diese Sicherheitshinweise. Händigen Sie bei Verkauf oder Weitergabe des Produkts an Dritte alle Dokumente mit aus, sie sind Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

## Warnings and symbols used

The following warnings are used in the instruction manual, quick start guide, safety instructions and on the packaging:



Observe the warnings and safety instructions!



**DANGER!** This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.



**WARNING!** This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.



**CAUTION!** This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.



**ATTENTION!** This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.



**NOTE:** This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.



This symbol means that the operating instructions must be observed before using the product.



Use the product in dry indoor spaces only.



Alternating current/voltage



Direct current/voltage



**Protection class II:**

The power adaptor has a double insulation.



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.



## Safety notices

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

### Children and persons with disabilities

**⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

**⚠ DANGER! Risk of suffocation!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard.

Children frequently underestimate the dangers.

The packaging material is not a toy.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## Electrical safety

### **⚠ WARNING! Risk of electric shock!**

- The product must be checked for damage before use. A defective or damaged product must not be put into operation. Do not use the product if it has been dropped. Disconnect the power adaptor from the power supply and contact your retailer (see “Service” in the quick start guide) if it is damaged.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Do not repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.
- Do not open the power adaptor casing under any circumstances. Do not insert any objects into the inside of the casing.
- Only use this product with the supplied power adaptor, and the supplied power adaptor only with this product.
- Before connecting the power adaptor to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the power adaptor rating label.



- To avoid damaging the cord, do not squeeze, bend or chafe it on sharp edges. Keep the cord away from hot surfaces and open flames as well.
  - Lay out cords in such a way that no unintentional pulling or tripping over is possible.  
Keep the power adaptor and its cord out of reach of children.
  - Disconnect the power adaptor from the power supply when not in use and before cleaning.
  - During cleaning or operation, do not immerse the electrical parts of the Gateway and the power adaptor in water or other liquids. Never hold the Gateway and the power adaptor under running water.
  - If smoke or unusual sounds are observed, immediately unplug the power adaptor from the power supply. Have the product and the power adaptor checked by a specialist before using it again.
  - Never touch the power adaptor with wet hands.
  - The product and the power adaptor shall not be exposed to dripping or splashing water.
  - Power adaptor and Gateway shall not be covered.
- ⚠ ATTENTION! Risk of property damage!**
- When disconnecting the power adaptor from the mains, pull the power supply and not the cord.

- The power adaptor consumes a small amount of energy as long as it is connected to a socket-outlet. In order to switch off the power adaptor completely, it must be disconnected from the socket-outlet.
- The socket-outlet must remain freely accessible at all times.

### **Installation location and operating environment**

#### **⚠ ATTENTION! Risk of property damage!**

- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- The Gateway must not be operated near sources of high-frequency or magnetic interference.
- Do not expose the product to direct sunlight.
- Observe the ambient conditions described in the technical data (see “Technical data” in the quick start guide).

- Place the Gateway on a firm, level surface or mount it on a suitable wall.

## **Wireless data transmission**

- ⚠ WARNING** – Radio interference
- Switch the product off on airplanes, in hospitals, service rooms, or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.
  - Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers.

The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.

- Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire. The range of the radio waves varies by environmental conditions.
- In the event of wireless data transmission, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded.

**i NOTE:**

- In order to keep the product up to date, it is necessary that you always keep the operating system of your smartphone and/or tablet PC up to date. Update the operating system regularly.

**Storage**

- When not in use, store the product in its original packaging.
- Store the product in a dry, secure location away from children.

## Trademark notices

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone, and tvOS are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries.
  - Use of the “Works with Apple” badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
  - Android, Gmail, Google Play and Google Assistant\* are registered trademarks of Google Inc.
  - Zigbee is a registered trademark of The Zigbee Alliance.
  - USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
  - The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
  - Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.
- \* Google Assistant is not available in certain languages and countries.

## Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu na obsluhu, stručném návodu, bezpečnostních pokynech a na obalu používána následující výstražná upozornění:



Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!



**NEBEZPEČÍ!** Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.



**VAROVÁNÍ!** Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.



**OPATRŇĚ!** Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.



**VÝSTRAHA!** Tento symbol se signálním slovem „Výstraha“ označuje nebezpečí možného poškození majetku.



**UPOZORNĚNÍ:** Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.



Tento symbol znamená, že před použitím výrobku je nutno dodržovat návod na obsluhu.



Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorech.



Střídavý proud/napětí



Stejnoseměrný proud/napětí



**Ochranná třída II:**

Napájecí adaptér má dvojí izolaci.



Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.



## Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

### Děti a osoby se zdravotním omezením

**⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!**

**⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zadušení!**

- Nenechte děti nikdy hrát si bez dozoru s balicími materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí.

Balicí materiál není hračka.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a užitelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.



## Elektrická bezpečnost

### **⚠ VAROVÁNÍ! Riziko úrazu elektrickým proudem!**

- Výrobek musí být před použitím zkontrolován na poškození. Vadný nebo poškozený výrobek nesmí být uveden do provozu. Výrobek nepoužívejte, pokud spadnul. Odpojte napájecí adaptér od sítě a obraťte se na svého prodejce (viz „Servis“ v stručném návodu), pokud je výrobek poškozen.
- Tento výrobek neobsahuje žádné části, které by mohly být udržovány uživatelem.
- Sami výrobek nikdy neopravujte. V případě poruchy smí opravy provádět výhradně kvalifikovaný personál.
- Kryt napájecího adaptéru nesmí být za žádných okolností otevírán. Do krytu nezasunujte žádné předměty.
- Výrobek používejte pouze s dodaným napájecím adaptérem a dodávaný napájecí adaptér pouze s tímto výrobkem.
- Před připojením k napájení se ujistěte, zda jsou napětí a proud v souladu s informacemi na typovém štítku napájecího adaptéru.

- Aby nedošlo k poškození kabelu, nemačkejte ho nebo ho neohýbejte a neved'te jej přes ostré hrany. Udržujte kabel daleko od horkých povrchů a otevřených plamenů.
  - Pokládejte kabel tak, že za něj nikdo nemůže neúmyslně tahat nebo přes něj zakopnout. Udržujte napájecí adaptér a jeho kabely mimo dosah dětí.
  - Odpojte napájecí adaptér od sítě, po dobu jeho nepoužívání a před jeho čištěním.
  - Při čištění nebo provozu nesmí být elektrické části gatewaye a napájecí adaptér ponořeny do vody nebo jiných kapalin. Nedržte gatewaye a napájecí adaptér pod tekoucí vodou.
  - Pokud se objeví kouř nebo neobvyklý hluk, oddělte napájecí adaptér okamžitě od sítě. Nechte výrobek a napájecí adaptér před dalším použitím zkontrolovat specialistou.
  - Nedotýkejte se napájecího adaptéru nikdy mokřými rukama.
  - Výrobek a napájecí adaptér nesmí být vystaveny kapající nebo stříkající vodě.
  - Nezakrývejte napájecí adaptér a gatewaye.
- ⚠ VÝSTRAHA! Riziko poškození věcí!**
- Když odpojíte napájecí adaptér od sítě, vytáhněte ho za napájecí adaptér, nikoliv za kabel.

- Napájecí adaptér spotřebovává malé množství energie, dokud je připojen k síti. Abyste napájecí adaptér zcela vypnuli, musí být vytažen ze zásuvky.
- Zásuvka musí být stále volně přístupná.

## **Místo instalace a provozní prostředí**

### **⚠ VÝSTRAHA! Riziko poškození věcí!**

- Nestavte hořící svíčky nebo jiné otevřené plameny do blízkosti výrobku.
- Náhlá kolísání teploty mohou způsobit kondenzaci vody na vnitřní straně výrobku. Nechte výrobek v tomto případě před novým použitím nějakou dobu aklimatizovat, abyste zabránili zkratům!
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů nebo jiných zařízení, která vyzařují teplo!
- Gateway nesmí být provozována v blízkosti zdrojů vysokofrekvenčního nebo magnetického rušení.
- Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením.
- Udržujte podmínky v okolí, které jsou popsány v technických údajích (viz „Technické údaje“ ve stručném návodu).

- Umístěte gateway na pevný rovný povrch nebo ji připevněte na vhodnou stěnu.

## **Bezdrátový přenos dat**

### **⚠ VAROVÁNÍ** – Rádiové rozhraní

- Vypínejte výrobek v letadlech, nemocnicích, operačních sálech nebo v blízkosti lékařských přístrojů. Vysílané rádiové signály mohou ovlivnit fungování citlivých elektronických přístrojů.
- Držte výrobek minimálně 20 cm daleko od kardiostimulátorů nebo implantovaných defibrilátorů, protože fungování kardiostimulátorů může být ovlivněno elektromagnetickým zářením.

Vysílané rádiové vlny mohou způsobovat u naslouchátek rušení.

- Nedávejte výrobek do prostoru s hořlavými plyny nebo do prostředí s nebezpečím výbuchu (např. lakoven), jsou-li rádiové komponenty zapnuty, protože vysílané rádiové vlny mohou způsobit výbuch nebo požár. Dosah rádiových vln závisí na podmínkách prostředí.
- V případě bezdrátového přenosu dat, nelze vyloučit příjem dat neoprávněnými třetími stranami.

## **ⓘ UPOZORNĚNÍ:**

- Aby byl výrobek udržen na stavu techniky, je nutné, abyste vždy aktualizovali operační systém svého chytrého telefonu a/nebo tabletu-PC. Provádějte pravidelné aktualizace operačního systému.

## **Skladování**

- Výrobek skladujte, když není používán, v původním obalu.
- Uchovávejte výrobek na suchém, pro děti nedostupném místě.

## Pokyny k ochranným značkám

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, IOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone a tvOS jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc. v USA a dalších zemích.
  - Použití emblému „Works with Apple“ znamená, že příslušenství je speciálně navrženo tak, aby pracovalo s technologií uvedenou v emblému a že toto příslušenství bylo vývojářem certifikováno podle výkonnostních standardů společnosti Apple. Společnost Apple neodpovídá za provoz tohoto zařízení ani za jeho soulad s bezpečnostními normami a zákonnými zadáními.
  - Android, Gmail, Google Play a Google Assistant\* jsou registrované obchodní značky společnosti Google Inc.
  - Zigbee je registrovaná ochranná známka společnosti The Zigbee Alliance.
  - USB® je registrovaná obchodní známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
  - Značka a obchodní název SilverCrest jsou majetkem příslušných vlastníků.
  - Všechny ostatní názvy a výrobky mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.
- \* Google Assistant není k dispozici v některých jazycích a zemích.

## Použitie výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na používanie, v stručnom návode, v bezpečnostných upozorneniach a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:



Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



**NEBEZPEČENSTVO!** Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



**VÝSTRAHA!** Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



**POZOR!** Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.



**OPATRNE!** Tento symbol so signálnym slovom „Opatrne“ označuje možné poškodenie majetku.



**UPOZORNENIE:** Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.



Tento symbol znamená, že pred použitím produktu je potrebné prečítať si návod na používanie.



Produkt používajte len v suchých interiéroch.



Striedavý prúd/striedavé napätie



Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie



**Trieda ochrany II:**

Sieťový adaptér má dvojité izolácie.



Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.





## Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMI A POKYNMI NA OBSLUHU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

### Deti a osoby s postihnutím

#### ⚠ VÝSTRAHA!

**NEBEZPEČENSTVO  
OHROZENIA ŽIVOTA A  
ÚRAZU PRE DOJČATÁ A  
DETI!**

#### ⚠ NEBEZPEČENSTVO!

**Nebezpečenstvo zadusenia!**

- Deti nikdy nenechávajú bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenia.

Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi. Obalový materiál nie je hračka.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev. Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

## Elektrická bezpečnosť

### ⚠ **VÝSTRAHA! Riziko úrazu elektrickým prúdom!**

- Pred použitím je potrebné produkt skontrolovať, či nie je poškodený. Chybný alebo poškodený produkt sa nesmie prevádzkovať. Produkt nepoužívajte, ak spadol. Ak je produkt poškodený, odpojte sieťový adaptér od elektrickej siete a obráťte sa na svojho predajcu (pozri „Servis“ v stručnom návode).
- Tento produkt neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu by mohol vykonávať používateľ.
- Produkt nikdy neopravujte svojpomocne. V prípade poruchy môžu opravy vykonávať výlučne kvalifikovaní odborníci.
- Teleso sieťového adaptéra sa za žiadnych okolností nesmie otvárať. Do telesa nekladajte žiadne predmety.
- Produkt používajte len s dodaným sieťovým adaptérom a dodaný sieťový adaptér len s týmto produktom.
- Pred zapojením do elektrickej siete sa uistite, že napätie a frekvencia sa zhodujú s údajmi na typovom štítku sieťového adaptéra.

- Aby ste predišli poškodeniam na kábli, nezaťažujte ho a neohýbajte ho a nevedzte ho cez ostré hrany. Kábel držte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich plôch a otvoreného plameňa.
- Káble pokladajte tak, aby nikto omylom nemohol za ne potiahnuť alebo sa o ne potknúť. Sieťový adaptér a napájací kábel držte v dostatočnej vzdialenosti od detí.
- Keď produkt nepoužívate a pred jeho čistením odpojte sieťový adaptér od elektrickej siete.
- Počas čistenia alebo prevádzky sa elektrické časti Gateway a sieťového adaptéra nesmú ponoriť do vody alebo iných tekutín. Gateway a sieťový adaptér nedržte pod tečúcou vodou.
- Ak sa objaví dym alebo neobvyklé zvuky, okamžite odpojte sieťový adaptér od elektrickej siete. Produkt a sieťový adaptér nechajte pred opätovným použitím skontrolovať špecialistovi.
- Sieťového adaptéra sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami.
- Produkt a sieťový adaptér nesmú byť vystavené kvapkajúcej a striekajúcej vode.
- Sieťový adaptér a Gateway nesmú byť zakryté.

**⚠ OPA TRNE! Riziko vecných škôd!**

- Keď odpájate sieťový adaptér od elektrickej siete, ťahajte za sieťový adaptér, nie za kábel.

- Kým je sieťový adaptér zapojený do elektrickej siete, spotrebúva malé množstvo energie. Aby ste sieťový adaptér úplne vypli, musíte ju vytiahnuť zo zásuvky.
- Zásuvka musí byť vždy voľne dostupná.

## **Miesto inštalácie a prevádzkové prostredie**

### **⚠ OPATRNE! Riziko vecných škôd!**

- Do blízkosti produktu neumiestňujte žiadne horiace sviečky alebo iný otvorený oheň.
- Náhle teplotné výkyvy môžu spôsobiť tvorbu kondenzovanej vody na vnútornej strane produktu. V takom prípade nechajte produkt pred opätovným použitím určitý čas aklimatizovať, aby sa zabránilo skratu!
- Produkt nepožívajte v blízkosti tepelných zdrojov, ako sú napr. vykurovacie telesá alebo iné produkty, ktoré vyžarujú teplo!
- Gateway sa nesmie prevádzkovať v blízkosti vysokofrekvenčných alebo magnetických zdrojov rušenia.
- Produkt nevystavujte žiadnemu priamemu slnečnému žiareniu.
- Dodržujte podmienky okolia popísané v technických údajoch (pozri kapitolu „Technické údaje“ v stručnom návode).

- Gateway umiestnite na pevný rovný povrch alebo ho namontujte na vhodnú stenu.

## **Bezdrôtový prenos údajov**

- ⚠ **VÝSTRAHA** – Rádiové rozhranie
- Produkt vypnite v lietadlách, nemocniciach, operačných sálach alebo v blízkosti medicínskych elektronických systémov. Prenášané rádiové signály môžu ovplyvniť funkčnosť citlivých elektronických prístrojov.
- Produkt udržiavajte najmenej 20 cm od kardiostimulátorov alebo implantovaných kardioverter-defibrilátorov, pretože elektromagnetické žiarenie môže ovplyvniť funkciu kardiostimulátora.

Vysielané rádiové vlny môžu spôsobiť rušenie v načúvacích prístrojoch.

- Produkt neumiestňujte do blízkosti horľavých plynov alebo do potenciálne výbušných atmosfér (napr. lakovne), keď sú rádiové komponenty zapnuté, pretože vyžarované rádiové vlny môžu spôsobiť výbuch alebo požiar. Dosah rádiových vln závisí od okolitých podmienok.
- V prípade bezdrôtového prenosu dát nie je možné vylúčiť príjem údajov neoprávnenými tretími stranami.

## **i UPOZORNENIE:**

- Aby bolo možné udržať produkt na tomto stave techniky, je potrebné, aby ste operačný systém na vami používanom smartfóne a/alebo tabletovom PC mali vždy aktualizovaný. Pravidelne vykonávajte aktualizácie operačného systému.

## **Skladovanie**

- Produkt skladujte v pôvodnom obale, keď ho nepoužívate.
- Produkt skladujte na suchom a deťom neprístupnom mieste.

## Informácie o ochranných známkach

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone a tvOS sú zaregistrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc. v USA aj ostatných krajinách.
  - Použitie symbolu „Works with Apple“ znamená, že príslušenstvo bolo vyvinuté predovšetkým na fungovanie s technológiou uvedenou v symbole a že toto príslušenstvo bolo certifikované vývojárom a spĺňa výkonové štandardy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nie je zodpovedná za prevádzku tohto prístroja alebo jeho dodržiavanie bezpečnostných štandardov a zákonných predpisov.
  - Android, Gmail, Google Play a Google Assistant\* sú zaregistrované ochranné známky spoločnosti Google Inc.
  - Zigbee je zaregistrovaná ochranná známka spoločnosti The Zigbee Alliance.
  - USB® je zaregistrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
  - Obchodná známka a obchodné meno SilverCrest sú vlastníctvom príslušného vlastníka.
  - Všetky ostatné názvy a produkty môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.
- \* Google Assistant nie je v niektorých jazykoch a krajinách k dispozícii.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung, den Sicherheitshinweisen und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:



Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise!



**GEFAHR!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



**WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



**VORSICHT!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



**ACHTUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.





**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung zu beachten ist.



Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.



Wechselstrom/-spannung



Gleichstrom/-spannung



**Schutzklasse II:**

Das Netzteil verfügt über eine doppelte Isolierung.



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.



## Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS-HINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

### **Kinder und Personen mit Einschränkungen**

**⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGS- UND KINDER!**

**⚠️ GEFAHR! Erstickungsgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## Elektrische Sicherheit

### **⚠️ WARNUNG!** **Stromschlagrisiko!**

- Das Produkt muss vor der Verwendung auf Beschädigungen untersucht werden. Ein defektes oder beschädigtes Produkt darf nicht in Betrieb genommen werden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es fallen gelassen wurde. Trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler (siehe „Service“ in der Kurzanleitung), falls das Produkt beschädigt ist.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Reparieren Sie das Produkt niemals selbst.  
Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Das Gehäuse des Netzteils darf unter keinen Umständen geöffnet werden. Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil, und das mitgelieferte Netzteil nur mit diesem Produkt.
- Vergewissern Sie sich vor der Verbindung mit der Stromversorgung, dass die Spannung und die Frequenz den Angaben auf dem Typenschild des Netzteils entsprechen.

- Um Beschädigungen am Kabel zu vermeiden, quetschen oder biegen Sie es nicht und führen Sie es nicht über scharfe Kanten. Halten Sie das Kabel auch von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
  - Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand versehentlich daran ziehen oder darüber stolpern kann. Halten Sie das Netzteil und dessen Kabel von Kindern fern.
  - Trennen Sie das Netzteil während des Nichtgebrauchs und vor der Reinigung vom Stromnetz.
  - Während der Reinigung oder des Betriebs dürfen die elektrischen Teile des Gateways und des Netzteils nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Gateway und Netzteil nicht unter laufendes Wasser halten.
  - Falls Rauch oder ungewöhnliche Geräusche auftreten sollten, trennen Sie das Netzteil sofort vom Stromnetz. Lassen Sie Produkt und Netzteil von einem Spezialisten überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
  - Fassen Sie das Netzteil niemals mit nassen Händen an.
  - Das Produkt und das Netzteil dürfen keinem Tropf- und Spritzwasser ausgesetzt werden.
  - Das Netzteil und das Gateway dürfen nicht abgedeckt werden.
- ⚠ ACHTUNG! Risiko der Sachbeschädigung!**
- Wenn Sie das Netzteil vom Stromnetz trennen, ziehen Sie am Netzteil und nicht am Kabel.

- Das Netzteil verbraucht eine geringe Menge Energie, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist. Um das Netzteil vollständig auszuschalten, muss dieses aus der Steckdose gezogen werden.
- Die Steckdose muss stets frei zugänglich bleiben.
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung an der Innenseite des Produkts verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!

## **Aufstellort und Betriebsumgebung**

### **⚠ ACHTUNG! Risiko der Sachbeschädigung!**

- Positionieren Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Feuerstellen in der Nähe des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Produkten, die Wärme abstrahlen!
- Das Gateway darf nicht in der Nähe von hochfrequenten oder magnetischen Störquellen betrieben werden.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie die in den technischen Daten beschriebenen Umgebungsbedingungen ein (siehe „Technische Daten“ in der Kurzanleitung).

- Platzieren Sie das Gateway auf einer festen, ebenen Fläche oder montieren Sie es an einer geeigneten Wand.

## **Drahtlose Datenübertragung**

### **⚠ WARNUNG** – Funkschnittstelle

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen oder in der Umgebung von medizinischen elektronischen Systemen aus. Die übermittelten Funksignale können die Funktionsfähigkeit von empfindlichen elektronischen Geräten beeinflussen.
  - Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierten Kardioverter-Defibrillatoren fern, weil die Funktionstüchtigkeit von Herzschrittmachern durch elektromagnetische Strahlung beeinflusst werden kann.
- Die ausgesandten Funkwellen können bei Hörgeräten Interferenzen verursachen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Umgebung von entflammenden Gasen oder in potenziell explosionsgefährdeten Räumen (z. B. Lackierereien), wenn die Funkkomponenten eingeschaltet sind, weil die ausgestrahlten Funkwellen Explosionen oder Feuer verursachen können. Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von den Umgebungsbedingungen.
  - Im Falle einer schnurlosen Datenübermittlung kann der Empfang der Daten durch nicht autorisierte dritte Parteien nicht ausgeschlossen werden.

### **HINWEIS:**

- Um das Produkt auf dem Stand der Technik zu halten, ist es notwendig, dass Sie das Betriebssystem Ihres verwendeten Smartphones und/oder Tablet-PCs immer auf aktuellem Stand halten. Führen Sie regelmäßig Updates des Betriebssystems durch.

### **Lagerung**

- Bewahren Sie das Produkt während des Nichtgebrauchs in der Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort.

## Markenhinweise

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone und tvOS sind eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
  - Die Verwendung des Emblems „Works with Apple“ bedeutet, dass ein Zubehör insbesondere dazu entwickelt wurde, mit der im Emblem angegebenen Technologie zu funktionieren und dass dieses Zubehör vom Entwickler gemäß den Leistungsstandards von Apple zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung der Sicherheitsstandards und gesetzlichen Vorgaben.
  - Android, Gmail, Google Play und Google Assistant\* sind eingetragene Handelsmarken von Google Inc.
  - Zigbee ist eine eingetragene Handelsmarke von The Zigbee Alliance.
  - USB® ist eine eingetragene Handelsmarke von USB Implementers Forum, Inc.
  - Die Handelsmarke und der Handelsname SilverCrest stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
  - Alle anderen Namen und Produkte können Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.
- \* Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar.



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG07132  
Version: 09/2021



IAN 367549\_2101

